

四川地震

香港記者 反思錄

香港新聞教育基金出版



蘇鑰機 陳惜姿
翁愛明 陳貝琮

隨書附送光碟

四川地震

香港記者反思錄

D632.5
S859

D632.5
S859

目錄

序	序一	金耀基	4
	序二	陳早標	6
	序三	陳惜姿	8
地 圖			11
第一現場	揮別四川	蘇敬恆	14
	入映秀的先頭部隊	柳俊江	20
	地殼斷裂人心緊貼	周萬聰	24
	惻隱與義憤	蔡志郁	30
	像我這樣的一個記者	李以莊	36
	我們在地震的採訪中成長	趙鵬飛	42
經驗之談	化悲憤為力量——專訪呂秉權	陳惜姿	52
	時間是最大的敵人——專訪林建誠	陳惜姿	58
	運籌帷幄之中——專訪司徒元	陳惜姿	64
	四川大地震的反思	陳淑薇	70
	用聲音記錄歷史	郭麗婷	74
	看到希望的燭光	鄧國強	80
	悲傷著 感動著	王志民	84
採訪技巧	訪問傷心人	梁嘉潔	90
	不忍在傷口灑鹽	鄧駿暉	96
	採訪劫後餘生者	黃蔚莊	100
突破封鎖	川震記憶	覃純健	108
	災民摩托車「勇救」記者	吳子慧	112
	不能暴露身分的任務	簡淑明	118
身陷險境	女記者拍心口入映秀	簡淑明	124
	別人到了 我們也非到不可嗎？	周萬聰	128
	超級災難，新聞務必要全面報道	馬文敬	132

記錄影像	工程人語	林亮宏	138
	隨時候命——專訪余偉健	陳貝琮	144
	女攝記為何不可？——專訪何潔玲	黃碩滔	148
	穿錯鞋，舉步維艱——專訪盧江球	黃碩滔	152
記者哭了	回港以後，悲傷才開始	翁育紅	158
	採訪的距離：抽離與介入	鄧彥兒	162
	我不是為哭而來	楊通達	166
圖 輯			172
集思廣益	驚天動地一剎間		188
	好的裝備是成功的一半		194
	做得不夠好		198
	採訪後情緒處理		202
	難做好老闆		206
採訪感言	香港電台・512悼念特輯		214
	商業電台・政經星期六		216
	無綫電視・眾志成城抗震救災		222
	亞洲電視・主播天下		224
	有線電視・神州穿梭		230
學界觀點	四川地震記者問卷調查結果	蘇鑰機	238
	記者的專業 專業的記者	蘇鑰機	244
	採訪四川災難：關愛式創傷報道	李月蓮	248
	四川地震採訪的管理和溝通	李月蓮	252
附 錄	如何採訪自然災禍		256
機構簡介			258
鳴 謝			260

零八五年五月十二日四川的八級大地震，地裂山崩，山河變形，死亡失蹤人數近九萬，受災面積十萬平方公里，建築坍塌，家園殘破，流離失所者數以百萬計。這個世紀性的大災難，因中國政府對內外媒體的開放，立即就成為世界的新聞焦點。香港新聞從業者於第一時間進入災區，在餘震不斷、險象環生中進行採訪報道，港人從電視畫面、電台聲音、報章圖文中，一一目睹耳聞四川的災情。呼天喊地的悲愴，木立無語的哀戚，鏡頭所見令人動容，扣人心弦的救人場面，「一方有難，八方支援」大情大義的故事，不由使人產生希望的喜悅。十萬以上解放軍官兵、醫療隊伍劍及履及，在最危險地方，克服萬難搶救、治傷與善後的英勇事跡，尤使人有災難壓不倒四川的信念。在這個大災難中，不時有閃現人性的光輝，體認到人的價值、人的尊嚴的昇華。

四川大地震，不僅受到世界的關注，中國團結抗災的精神，更贏得海內外的稱道，而港人對於四川災民的遭遇更流露了血濃於水的同胞情，並以各種不同的方式作出捐助與支援。四川大地震這一段歲月中的萬千事象已成為了港人集體念想與記憶的一部分。港人之所以對四川大地震有如此的反應，不能不說是因為香港記者在第一線，日以繼夜，用畫面，用聲音，用圖文為港人所譜寫的那一場刻骨銘心的災難的實景真相。香港的記者在香港的新聞史上譜寫了重要的一頁。

這不是一本寫四川地震的書，而是一本譜寫四川地震歷史的香港記者的反思錄。在四川大地震的第一時間，香港媒體(電視、電台、報章)派出了二百多位記者及工程支援人士趕赴災區，他(她)們成為了這場世紀性大地震的見證者。他們匆忙上路之時已意識到採訪任務的危險性，採訪過程中也的確有生死懸於一線的時刻，但他們沒有退縮。有行中人說：「做記者等足一世，就係等呢次！係求之不得嘅採訪經歷。」這不啻是「家國不幸、詞家幸」、「四川不幸、記者幸」了，但我從香港二十幾位記者的回顧與反思文字中看不到這樣的心理，有記者更願這場災難從未降臨。他(她)們所念茲在茲的只是做好記者的本份工作，他們想做的是「快速的報道」和「努力反映真相」。職責、責任與可信是他們認為新聞專業主義中最重要的價值。記者的反思錄顯示，當進行採訪時，他(她)們在客觀(抽離)與介入之間時有心靈交戰。沒有一位記者忘記新聞競爭的現實，但我看到有的記者決意不肯在災民的傷口灑鹽，拒絕販賣煽情。

值得指出，在採訪報道時，新聞責任與新聞倫理是記者無刻可以或忘的。在這次地震中，不成比例的學校的倒塌，埋葬了數以百千計的幼小生命，實是此次浩劫中慘中之慘，悲中之悲。天災不可逃，人禍不能容，在反思的文章中，可以見到採訪這則新聞的記者有不能自己的悲憤，立意要為飽受喪子喪女之痛的父母「討回公道」，「討回公義」，對豆腐渣工程的追問與控訴，正發揮了記者的監察角色。

對香港新聞媒體而言，四川大地震是一次大考驗，受考驗的不僅是前線記者，而是每個媒體機構的整體能量，從組織文化、管理政策到具體的人員調配、器材支援等，無不會反映在新聞報道的效果上。我們會同意香港的新聞媒體相當成功地通過了這次考驗，但香港記者坦認有不少不足以及可以做得較好甚至更好的地方。無疑地，香港媒體在四川大地震中的經驗是有價值的，通過媒體的檢討與反思，記錄成書，在新聞教育上當有一定的意義。香港中文大學新聞與傳播學院院長蘇鑰機教授與香港新聞教育基金主席陳早標先生動議《四川地震——香港記者反思錄》的出版，是很有眼光的。陳惜姿、翁愛明及陳貝琮三位為此書的編輯工作也花了許多心力。

這本反思錄，其中有二十餘位記者所寫採訪地震的心路歷程，有對前線記者的訪問以及媒體記者與管理層舉辦的焦點小組的聚談，此外蘇鑰機與李月蓮二位教授，為更有代表性地了解本港新聞工作者對四川大地震採訪的看法，對本港十七間參與採訪的媒體的新聞工作者作了一次問卷調查，在回答問卷的194人中，129人是前線記者。蘇、李二位教授根據問卷調查結果及記者的自述，寫了四篇文章，提出了深刻與系統的分析與詮釋。整體來說，《四川地震——香港記者反思錄》可說是對香港媒體在四川大地震的考驗中的表現，作了一次頗為全面的檢閱。

《四川地震——香港記者反思錄》是香港新聞從業者為香港新聞傳媒寫的書，但我相信，關心香港新聞傳媒的人也一定樂於讀到這本很不尋常的書。❖

金耀基

香港中文大學社會學榮休講座教授、香港中文大學前校長
二零零八年九月二十日

四 川八級大地震，地裂山崩，風雲變色，近七萬人霎時間失去性命，近二萬人失蹤，五百四十六萬間房屋倒塌。這不但是人類罕見的巨大災難，也令香港新聞界同業經受了前所未見的巨大考驗。

前線記者災區直擊，穿行在生與死的邊緣，於血淚交織和斷牆殘垣之間採訪拍攝，承受著沉重的心靈衝擊和考驗。遠在香港指揮支援的編輯人員以及新聞界管理層，則既要時刻把握最新動態，在版面及鏡頭上作出最合適體現，更要擔心前線同事的生命安危，所付出的心力，確也一言難盡。

但香港新聞界在這場生命攸關的挑戰中，仍然克盡己任，體現出頑強拼搏，永不言棄的香港精神。在餘震不息的危險時刻，香港傳媒界派出超過二百位記者及支援人員到達災區，為千里之外的香港以至全球華文社區帶來了現場的報道，讓市民了解實況，掀起各界支援災區，賑濟災胞的熱潮。

除了新聞界，香港的各個救災部門、醫務界、影藝界人士，以及市民都傾力投入，作出支援。反映出香港市民人溺己溺、守望相助的人道主義精神，這也是香港其中一個重要的核心價值。何況四川蒙難，關係到我們的中國同胞，民族情懷血濃於水，我們更是義不容辭。記者及工作人員，在報道過程中親身感受到內地受災人民的無比堅毅，軍隊及志願人士捨身救人，深受感動。

特別值得一提的是，今次面對如此慘重的災難，內地有關部門對境外媒體採取積極開放的態度，更從各方面對報道工作予以協助支持。這種做法，贏得各國媒體、政府及人民的高度讚賞。我們希望這種對媒體的開放趨勢，能夠持續推動。

香港新聞教育基金（由新聞行政人員協會及報業公會合力籌辦之組織）及業內同行均認為，在這場歷史罕見的地震大災難中，本港新聞界採訪報道的過程，前線記者如何排除萬難完成任務，有何經驗教訓，以及新聞記者作為個人，在生死關頭經受的考驗和對新聞職責的堅守，都應該以文字、圖片以及圖像等形式，永久保存下來，作為香港傳媒史上難忘的一頁。

在這裏，我們要感謝為本書積極提供稿件、相片及影像的前線記者、工作人員、傳媒主管以及各個傳媒機構；而香港中文大學新聞與傳播學院師生投入大量時間精力，為本書進行採訪、撰稿、編輯與及刊印等工作，在此也由衷表示謝意。我們還要特別感謝香港中文大學社會學榮休講座教授、香港中文大學前校長金耀基教授，他仔細閱讀了本書的每一篇文章，然後為我們寫了一篇深情的序，從中可見金教授對記者工作的肯定和新聞行業的關愛。上述人士及單位，都是以義務形式提供協助，而本書在減除成本後的售賣所得，將全數捐予四川受災人民。❖

陳早標
香港新聞教育基金主席
二零零八年八月

序三

坊間就四川地震出版的書籍，多如牛毛。這一本可能是最遲的，也可能是最獨特的。

四川地震，香港傳媒派了超過二百人到災區採訪。這是一本香港記者寫的書，記錄了他們到四川採訪的經歷、教訓和感受，這都是在電視、報紙上看不到的東西。

你有沒有想過，有攝影記者因穿錯了一雙鞋，弄得雙腳受傷，要坐在地上拍照？

你有沒有想過，在徒步入映秀鎮的路上，差點要暈倒掉進懸崖的記者，不只一個？

你有沒有想過，有記者在家破人亡的災民面前，不忍開口問問題？拿災民的故事去支自己的薪水，他感到不道德？

你有沒有想過，記者目睹過生靈塗炭後，那陣難以用言語來形容的悲愴，在報道過後，仍然埋藏在記者的心裡，令他們午夜夢迴，心裡仍隱隱作痛？

你有沒有想過，記者也是人，也擔心自己的安危。有記者不敢上路，有記者在路上才猶豫，不惜違抗上司命令？

還有，甚麼是記者專業精神？膽正命平不顧一切的往前衝，就是好記者嗎？還是堅持集齊裝備，寧可耽誤起行時間？究竟哪個才更專業？

四川地震，對香港傳媒是個里程碑。不是因為我們做得好，恰恰相反——正是無論管理層或前線人員，都認為今次採訪有太多要改進之處。這次大災難，反映出香港傳媒有何不足——從編輯室編制、採訪規劃、裝備，到記者體魄、心理質素、經驗……而這種種，回歸到平日的採訪工作，都有重新檢視、反省的必要。

故此，香港中文大學新聞與傳播學院院長蘇鑰機建議把記者經驗出版成書，這想法得到香港新聞教育基金主席陳早標全力支持，大家一拍即合。得到眾新聞機構和記者行家鼎力協助，我們終於輯錄出這本集感性抒發、理性檢討、和氣討論、學術分析的著作，對社會、媒介來說都是一件重要的事。

- 如果你是新聞界，這本書是屬於你的，哪怕你有沒有到過四川。今次採訪的規模，可算是史無前例，今次採訪的難度，叫行家一世難忘。這次採訪的經驗和教訓，若不好好的傳下去，這批冒過生命危險採訪的記者，就是白忙了。

- 如果你對新聞界充滿憧憬，你要看看這本書，你會看到記者生涯最真實的一面。了解過後，或者你會不再天真。
- 如果你是報紙讀者、電台聽眾、電視觀眾，若你也曾向記者致敬，以為災區記者是英雄，這本書你也應該看。你將認識記者也是血肉之軀，也有軟弱之時。

正如有線新聞台採訪主任司徒元說，四川地震，是這一代記者的開竅位，正如六四事件是他那一代的開竅位一樣。經過這一役，記者會反省生命、檢視自己的工作，在滿地瓦礫中成長。

為這本小書出過力的人很多，無法一一謝過。在此特別感謝為本書供稿的行家，他們在倥傯的採訪工作中擠出時間，殘酷地再次回顧這段畢生難忘的經歷，執筆記下來。

新聞的壽命是短暫的，多大的新聞，過去了就過去了，以後的每一天，仍要繼續為瑣碎的新聞而奔波。但日復日的工作不能消磨我們的壯志，因為做好新聞的理想是恆久的，這股動力讓我們能昂首闊步走下去。

若在今次採訪裡，記者有過任何的反省，學到任何教訓，都應長存心裡。偶爾拿出來細味一下，或可滋潤我們枯竭的心。❖

陳惜姿
本書編輯
香港中文大學新聞與傳播學院導師
二零零八年九月

地圖



第一現場





《《南華早報》吳冠文攝》

揮別四川

——無綫電視新聞及資訊部記者·蘇敬恆

曾 經答過一個問題：你最欣賞的記者是誰？
錢鋼。

中三，要做閱讀報告。

「你太小了，看不明白的。」

也有點為了逞強吧，我不理老師反對，堅持要看高中的《唐山大地震》。那篇閱讀報告最後寫了點甚麼，沒有印象，反正就是無病呻吟一番，就如老師所說，我是看不明白的。

唯一記得有一天，坐地鐵回家，讀到一段，有個人夾在大片瓦礫中，救援人員搶救了很多天，還是救不出來，看著他不行了。他說：「我想吃西瓜」，在旁的人即時找來一個，切開，一口一口的往他口裡送，在場的人看得心都酸了。我讀著讀著，眼淚就掉到書上，沒救了，合上雙眼，那是我第一次看書看到流眼淚。

五月二十三日，自十三日半夜一時來了四川後，休息了半天。

早上一個人呆在酒店，十多天來，也不敢看報紙……。

「如果你活著，記得我愛你。」

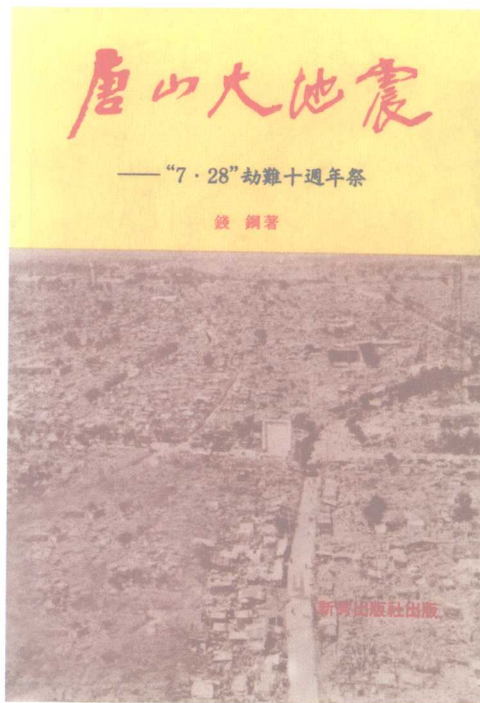
一個媽媽用身體擋著橫樑，保護三個月大的孩子，臨死前，她在手機打下這句說話，把手機放在孩子懷中……

「同學們，我不行了，你們一定要堅持下去，一定會有人來救你們的。」

一個老師，跟六個學生壓在一起，臨死前，她把結婚戒指，交給一個學生，囑咐她一定要交給她的丈夫。六個同學，最後四個活了過來……。

承受不了，看不下去……。

那年會考，中文科，最喜歡的其中一篇課就是「我和我的唐山」。我打開電腦，再看了一遍。



蘇敬恒高中的閱讀報告是錢鋼的《唐山大地震》，他第一次看書看到流眼淚。

我不敢說，四川是屬於我的，我沒有資格這樣說，但我覺得自己總是和四川有某種連繫。一天晚上，坐車回成都，回想過去一年半，原來差不多有兩個月是在四川過的。

「山映水秀，很漂亮的名字啊！」我很記得「映秀」這個地方。兩次到臥龍採訪大熊貓，來來回回，映秀鎮都是必經之路。由成都往臥龍，經過映秀之後就是山路，小車在懸崖下抖呀抖的六七個小時，跟著大熊貓，「經過映秀了」，「現在載著大熊貓的車隊，已經過了最崎嶇的山路，之後就會進入高速公路，向成都機場前進……」。還記得在電話中跟新聞部做電話直播，就是在經過映秀之後……

「映秀鎮只有二千人獲救，其餘一萬人仍然下

落不明……」。第二天來到四川，聽到新聞，心中一沉，我竭力想著映秀，那些房屋，那條路，那些人的模樣。

不敢想像。

七六年，錢鋼二十三歲，零八年，我二十六歲，也不比錢鋼好多少，也跟「那個腳蹬翻毛皮鞋的年輕人」差不多吧。我從沒想過自己會來採訪大地震，採主一聲出發，拖著行李又到機場，直至上飛機，我還未意識到甚麼叫大災難。

我有甚麼資格去發問

每次把鏡頭對著痛哭的家人，心中就充滿罪疚感。我拿著咪，和攝影師在籃球場上走了兩圈，我不忍心去問。找到一位媽媽，在她身旁我站了很



四川省發生八級地震，汶川縣映秀鎮災情嚴重，一名小孩在塌毀的樓房瓦礫上玩耍。

（《經濟日報》何潔玲攝）